





# CHINA



# MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING. AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

Vol. XXIV. No. 1696. 號十月一十年八十六百八千一英 HONGKONG, TUESDAY, 10TH NOVEMBER, 1868. 日六廿月九年辰戌治同 PRICE, \$24 PER ANNUM.

**AGENTS FOR THE CHINA MAIL.**  
LONDON:—F. ALGAR, 11, Clement's Lane,  
Lombard Street. GEORGE STREET, 30,  
Cornhill. GORDON & GOTH, 121, Hol-  
born Hill, E.C. BATES HENRY & Co.,  
4 Old Jewry, E.C.  
**AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW**  
**ZEALAND.**—GORDON & GOTH, Mel-  
bourne and Sydney.  
**SAN FRANCISCO** and American Ports  
generally:—WHITE & BAUER, San  
Francisco  
**CHINA:**—Swatow, DROWN & Co. Amoy,  
GILES & Co. Foochow, THOMPSON &  
Co. Shanghai, H. POON & Co. Ma-  
nilla, C. S. BAKER & Co.

## Arrivals.

Nov. 10, *Aquila*, Port 3-master sch.,  
352, J. Ferreira dos Santos, Macao, Nov. 8,  
General. —RENDERS & Co.

## Departures.

Nov. 10, *Borealis*, for Saigon.  
10, *Excalibur*, for Whampoa.  
10, *Graciosa*, for Manila.  
10, *Graciosa*, for  
10, *Tamaris*, for Macao.  
10, *Alders*, for Bangkok.

## Under Despatch.

For Swatow, Amoy and Foochow, —Per  
*Douglas*, at 8 A.M. on Wednesday, the  
11th instant.

## New Advertisements

**SEALED TENDERS** (in Duplicate)  
marked "Tenders for Bills" will  
be received at this Office until Noon on  
FRIDAY, the 13th inst., for Bills on the  
Lords Commissioners of Her Majesty's  
Treasury, or on the Governor General of  
India in Council, Calcutta, both at 30 days  
eight, in exchange for current Dollars of  
Hongkong at 7.17, or number one clean  
Mexican Dollars counted.  
Bills on London will not be drawn for  
sums under £1,000, and on Calcutta under  
Rupees 10,000.  
The accepted Tenders will be at once not-  
ified to the respective parties by letter, re-  
questing them to lodge the amount to the  
credit of the Commission Account at the  
Oriental Bank Corporation, where a re-  
ceipt will be given on production of which  
at this office the Bills will be issued.  
In order to save time, it is requested that  
the sets of Bills required may be detailed in  
the margin of the Tender, and it is particu-  
larly requested that the Tenders may be in  
duplicate.

**REDMOND UNIAKKE,**  
Jr., Comptroller, Gen.  
Controller's Office, Commissariat, China,  
Hongkong, November 7, 1868. no13

**VICTORIA REGATTA CLUB.**  
The Committee have the pleasure to  
announce that through the kindness  
of the Directors of the Hongkong, Canton  
and Macao Steam Navigation Company the steamer  
*White Cloud* will convey Visitors on  
board the Flag ship *Clas Alpine* on Tues-  
day and Wednesday, leaving Messrs Dong-  
las Lapraik & Co.'s Wharf a quarter before  
one o'clock each day.

**A. M. LEOD,**  
Hon. Secretary F.R.C.  
Hongkong, November 9, 1868. no11

**HONGKONG RIFLE ASSOCIATION.**  
A THIRD Enfield Rifle Match having  
been arranged to be shot off against  
the Shanghai Rifle Club, under former con-  
ditions, about the end of the present  
month, Members who are desirous to take  
part in the contest will please forward their  
names to the undersigned.  
The Eight Representatives will be decid-  
ed by the highest scores made at an exhi-  
bition, a day for which will hereafter be  
appointed.

**E. L. WOODIN,**  
Hon. Secretary.  
Hongkong, November 6, 1868. no13

**CANTON RACES.**  
The above races will take place on Wed-  
nesday 18th and Thursday 19th Dec-  
ember next.  
Further particulars will be duly announ-  
ced.

**FRED. W. COARE,**  
Clerk of the Course.  
Hongkong, October 14, 1868. del7

**"THE UNION INSURANCE SOCIETY**  
**OF CANTON."**

**NOTICE.**  
Provisions of Article 77 of the Articles  
of Association of the Society, an Ex-  
traordinary Meeting of Shareholders will  
be held at the Society's Office, No. 12 Praya,  
on Saturday, the Fifth day of December next,  
at three o'clock in the afternoon, for the  
purpose of altering the Regulations of the  
Society by passing certain Special Resolu-  
tions numbered from One to Thirteen inclu-  
sive, whereby Articles Numbers 25, 50, 71,  
72, 73, 74, 120, 121, 122, 140, 145, 147, and  
150 of the Society's Articles of Association are  
proposed to be struck out of and expunged  
from the Regulations of the said Society  
and certain other Regulations affecting the  
Duration, Constitution, Management, and  
other General Provisions of the Society  
substituted in their and exclusion thereof.  
And Notice is also hereby given that a Copy  
of the proposed Resolutions can be obtained  
by any Shareholder on application at the  
Society's said Office in Victoria.  
Dated the Thirtieth day of Oct., A.D. 1868.  
By Order of the Board of Directors,  
ROBERT WATMORE,  
Secretary.

**NOTICE.**  
The Office of the WANCHI STEAM BAKERY  
is REMOVED to the Store of Messrs  
MacEwen & Co., where all orders address-  
ed to "WANCHI STEAM BAKERY" will receive  
prompt attention. Fancy BISCUIT and  
CAKE constantly on hand.

**L. P. WARD,**  
Proprietor.  
Hongkong, September 3, 1868. del3

**JUST RECEIVED PER "LOUISA"**  
**DEVENISH & Co.'s CHAMPAGNE**  
**PALE ALE BEER.**  
Apply to  
G. DUBOST & Co.  
Hongkong, November 9, 1868. del9

## New Advertisements.

**"THE UNION INSURANCE SOCIETY**  
**OF CANTON."**

**NOTICE.**  
Notice is hereby given that in com-  
pliance with the requirements of Sec-  
tion Number Fifty of "The Companies  
Ordinance, 1868," an Extraordinary Gen-  
eral Meeting of the Shareholders will be  
held at the Office of the Society, No. 12  
Praya, on Monday, the Twenty-first day of  
December next, at Three o'clock in the after-  
noon, for the purpose of confirming all or  
any Special Resolutions that may be passed  
at the Meeting called for the purpose on the  
Fifth day of December next.  
Dated the Thirtieth day of Oct., A.D. 1868.  
By Order of the Board of Directors,  
ROBERT WATMORE,  
Secretary.

**CANTON INSURANCE OFFICE.**  
NOTICE is hereby given that a General  
MEETING of Shareholders of the  
Canton Insurance Office will be held at the  
Office of the Undersigned, in the Queen's  
Road, on THURSDAY, the 12th instant,  
at 3 P.M.

**JARDINE, MATHESON & Co.,**  
General Agents,  
Canton Insurance Office.  
Hongkong, November 2, 1868. nov12

**HAMBURG & BREMEN FIRE**  
**INSURANCE CO.**  
The Undersigned are now authorized to  
accept Assurances against Fire at Hong-  
kong, and at any of the open Ports in China,  
to the increased amount of \$50,000 on their  
risk.

**WM. PUSTAU & Co.,**  
Agents.  
Hongkong, November 9, 1868. del6

**OFFICE OF THE CHINA TRADERS'**  
**INSURANCE COMPANY LIMITED.**

**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**  
NOTICE is hereby given that the ordi-  
nary Meeting of the Shareholders of the  
above Company will be held at the  
Head Office, Victoria, Hongkong, on  
MONDAY, the 17th December, 1868, at 3  
o'clock P.M., for the purpose of receiving  
the Report of the Committee together with  
a statement of accounts to 31st October,  
1868.

By order of the Committee,  
**AUGUSTINE HEARD & Co.,**  
General Agents.  
Hongkong, November 7, 1868. del7

**OFFICE OF THE CHINA TRADERS'**  
**INSURANCE COMPANY LIMITED.**

**NOTICE.**  
Notice is hereby given that the Regis-  
ter of Shares of the Company will be  
closed from the 20th day of November to  
the 5th of December, 1868, (both days  
included) during which period no transfer  
of shares shall be registered.

By order of the Committee,  
**AUGUSTINE HEARD & Co.,**  
General Agents.  
Hongkong, November 7, 1868. del7

**MORRIS'S DIRECTORY FOR CHINA**  
**JAPAN AND THE PHILIPPINES,**  
etc., &c., 1869.

The Undersigned begs to announce that  
the first volume of the above work  
will be published early in January 1869,  
and he requests that the schedules address-  
ed to the different residents be returned  
as soon as possible and that all foreigners  
likely to arrive in China will kindly send  
their names for insertion without delay.  
Orders will be received by and copies can  
be obtained from Messrs Dwyer & Co.  
Swatow, Messrs GILES & Co. Amoy, Messrs  
HEDGES & Co. Foochow, Shanghai Recorder  
Office Shanghai, Japan Times Office Yokohama,  
Messrs CASE & Co. Nagasaki, F.  
ALGAR, Esq., Clements Lane, London, and  
Messrs J. STRATMAN & Co. San Francisco.  
J. B. MORRIS,  
Hongkong.

**N. B.**—All advertisements must be sent  
in not later than 15th November.  
Hongkong, October 19, 1868.

**NOTICE.**  
The Undersigned having PURCHASED  
the interest of the "WANCHI STEAM  
BAKERY," begs to notify the Public of Hong-  
kong and Ship Masters that he is prepared  
to furnish Daily Supplies of Soft BREAD  
in various forms, to any part of the Col-  
ony.

Also Ship BREAD of best quality and at  
low rates constantly on hand or baked in  
quantities at short notice.  
Also Water, Butter, Soda and Sugar  
BISCUITS by the Barrel, Tin or Pound.  
Also Corn and Rye MEAL, HOMINY,  
CORN STARCH, BICARB. SODA, Sale-  
FLOUR of best Brands constantly on  
hand supplied by the Barrel, Bag, Tin or  
Pound.  
CAKE of all kinds baked to order.  
The above is under the Superintendence  
of Mr JONATHAN PARSONS, and all orders  
forwarded to him, at the Bakery, or left at  
Messrs MacEwen & Co.'s will receive  
prompt attention.

**L. P. WARD,**  
Hongkong, February 17, 1868.

**NOTICE.**  
The Office of the WANCHI STEAM BAKERY  
is REMOVED to the Store of Messrs  
MacEwen & Co., where all orders address-  
ed to "WANCHI STEAM BAKERY" will receive  
prompt attention. Fancy BISCUIT and  
CAKE constantly on hand.

**L. P. WARD,**  
Proprietor.  
Hongkong, September 3, 1868. del3

**JUST RECEIVED PER "LOUISA"**  
**DEVENISH & Co.'s CHAMPAGNE**  
**PALE ALE BEER.**  
Apply to  
G. DUBOST & Co.  
Hongkong, November 9, 1868. del9

## New Advertisements.

**FOR SALE.**  
FRENCH Preserved Provisions, Pate of  
Partridge, Snipe, Hare, Plover, &c.,  
&c., &c.  
SAUSAGES TRUFFLED.  
Truffled Pate of Foie Gras, French Pres-  
erved Vegetables, Petits Fois, Brussels  
Sprouts, Asparagus, Mushrooms, &c., &c.,  
&c.  
Apply to  
G. DUBOST & Co.  
Hongkong, November 9, 1868. del9

**73rd REGIMENT THEATRICALS.**  
**BAND AMATEUR SOCIETY.**  
By the kind permission of Lieut.-Colonel  
G. J. BUNN,  
The Members of the above will perform  
at the  
GARRISON THEATRE,  
North Barracks,  
ON  
WEDNESDAY AND SATURDAY,  
The 11th and 14th November, 1868.  
The original Burlesque Balletta by  
H. J. BYRON, Esq.,  
FRA DIAVOLO,  
or the  
BEAUTY AND THE BRIGANDS.  
Lord Alcazar, Mr T. H. BARNARD.  
Fra Diavolo, alias  
The Marquis Di  
Mr F. MACKEY.  
Matteo, Mr W. BOYD.  
Lorenzo, Mr W. O. A. WHITHAM.  
Beppo, Mr J. B. BURN.  
Giacomo, Mr F. W. BARTLETT.  
Francesco, Mr M. CARBONY.  
Antonio, Mr W. SNOW.  
Zerlina, Miss LOTTIE MAGILL.  
Lady Alcazar, Miss ANN SNOW.  
To conclude with the Laughable Farce  
Entitled,  
TWO HEADS ARE BETTER THAN  
ONE.

Mr Strauss, Mr W. BOYD.  
Charles Conquest, Mr T. H. BARNARD.  
Mr Maxwellton, Mr M. CARBONY.  
Sammy Maxwellton, Mr W. O. A. WHITHAM.  
Ellou Strauss, Miss LOTTIE MAGILL.  
Orchestra by the remainder of the Band.  
Prices of Admission.  
Reserved Seats, \$2.00.  
Front Seats, 1.00.  
Back Seats, 0.20.  
Tickets to be had from the Manager at  
Murray Barracks and at the Door of the  
Theatre on the Night of the Performance.  
Doors open at half-past 8; Performance  
to commence at 9 precisely.  
Manager, Mr EDWARD WALSH.  
VIVAT REGINA.

**Auctions.**  
**NOTICE.**  
THE Buildings known as  
DEW & COMPANY'S  
HONGKONG PRAYA PROPERTY,  
will be sold by  
PUBLIC AUCTION,  
on  
FRIDAY  
the 20th November, 1868, at 3 P.M.,  
on the Ground.  
MORGAN, LAMBERT & Co.,  
Auctioneers.  
Hongkong, October 22, 1868. no20

**FRIDAY.**  
20th November, 1868, at 3 P.M., on the  
ground.  
THE BUILDINGS known as DEW &  
Co.'s HONGKONG PRAYA PROPERTY, mea-  
suring 298 feet in frontage by 175 feet  
in depth, situated on Marina Lot No. 7,  
and consisting of  
One DWELLING HOUSE in the  
Eastern Wing, containing 5 Rooms on the  
1st Floor and 8 Rooms on the 2nd  
Floor, with Bath Rooms, Kitchens, Out  
Offices, &c., &c. with Gas and Water laid  
on, and a Godown below capable of hold-  
ing about 2,000 Tons.  
The Centre BUILDING known as  
DEW & Co.'s Offices, containing 8 Rooms,  
Comptroller's Quarters, Spacious Fire-  
proof Treasury and Godown, capable of  
holding about 1,000 Tons.  
One DWELLING HOUSE in the  
Western Wing, containing 5 Rooms on the  
1st Floor and 6 Rooms on the 2nd Floor,  
with Bath Rooms, Kitchens, Out Offices,  
&c., &c. with Gas and Water laid on, and  
a Godown below of about 2,000 Tons  
capacity.  
Crown Rent \$917.64 per annum.  
These Buildings have only been erected  
two years and are built of Granite and  
Brick, the woodwork being Tank through-  
out.  
The whole of this Property to be sold  
either in one or more lots to suit pur-  
chasers.  
TERMS OF SALE.—One third of the  
purchase money to be paid on the fall of the  
hammer, one third 2 months after sale, and  
the balance 4 months after sale, in  
Mexican Dollars weighed at 7.17.  
Transfer expenses to be borne by the  
purchasers.  
For further particulars or details of  
plans, apply to  
MORGAN, LAMBERT & Co.  
Hongkong, October 16, 1868. nov20

**Auctions.**  
**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned has received instruc-  
tions from the Mortgagee to sell  
by Public Auction, on  
MONDAY,  
the 16th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under a power  
of sale contained in the Deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in the Queen's  
Road West, close to the North By-  
pass Market and opposite the P. & O.  
Company's Factory, known as Inland  
Lots Nos. 447 and 448.  
The Lots contain 30 Chinese houses  
which are nearly all new.  
Also,  
Immediately after, will be sold, on the  
Premises, THE GROUND, MESSU-  
AGES and PREMISES, situated on  
Pound Street, Tai Ping Shan, known as  
the remaining portion of Inland Lot No.  
353, containing 1 Chinese house, bring-  
ing a monthly rental of \$16.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer, the balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 4, 1868. oct16

**WEDNESDAY.**  
the 18th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under the power  
of sale contained in the deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in Queen's Road  
East, about 3 Lots to the westward of  
the St. Francis Hospital, known as In-  
land Lot No. 651. The lots contain 10  
Chinese houses.  
Also,  
Immediately after will be sold on the  
premises, THE GROUND, MESSUAGES  
and PREMISES, situated at Wanchi,  
near the Wanchi market, known as sec-  
tion E of Inland Lot No. 388.  
The Lot contains 8 Chinese houses.  
And at the last mentioned time and  
place will be sold the GROUND, MES-  
SUAGES and PREMISES, situated at  
Sowkeewin, known as Inland Lot No.  
46, containing 3 Brick-built houses now  
let at a monthly rent of \$20.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer. The balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 10, 1868. 18no

**Banks.**  
**HONGKONG & SHANGHAI BANK**  
**ING CORPORATION.**  
SUBSCRIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF  
DOLLARS.  
COURT OF DIRECTORS.  
Chairman, —GEORGE JOHN HESLAND, Esq.  
Deputy Chairman, —Geo. F. HEAD, Esq.  
W. H. FORBES, Esq. JAMES B. TAYLOR,  
SOLOMON D. SARNOFF, Esq.  
Esq. A. JOSE, Esq.  
WILLIAM LEMANN, JAS. P. DUNCANSON,  
Esq. JULIUS MENKE, Esq. RICHARD ROWETT, Esq.  
and  
E. R. BEILLIES, Esq.  
Managers.  
Hongkong, — VICTOR KRESSER, Esq.  
Shanghai, — DAYTON MACLEAN, Esq.  
LONDON BANKERS.—London and County  
Bank.

**HONGKONG.**  
INTEREST ALLOWED  
ON Current Deposit Accounts at the rate  
of 1 per cent. per annum on the daily  
balances.  
On Fixed Deposits —  
For 3 months, 2 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "  
LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities,  
and every description of Banking and  
Exchange business transacted.  
Drafts, granted on London, and the  
chief Commercial places in Europe, India,  
Australia, America, China and Japan.  
VICTOR KRESSER,  
Office of the Corporation  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, June 17, 1868.

## Auctions.

**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned has received instruc-  
tions from the Mortgagee to sell  
by Public Auction, on  
MONDAY,  
the 16th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under a power  
of sale contained in the Deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in the Queen's  
Road West, close to the North By-  
pass Market and opposite the P. & O.  
Company's Factory, known as Inland  
Lots Nos. 447 and 448.  
The Lots contain 30 Chinese houses  
which are nearly all new.  
Also,  
Immediately after, will be sold, on the  
Premises, THE GROUND, MESSU-  
AGES and PREMISES, situated on  
Pound Street, Tai Ping Shan, known as  
the remaining portion of Inland Lot No.  
353, containing 1 Chinese house, bring-  
ing a monthly rental of \$16.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer, the balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 4, 1868. oct16

**WEDNESDAY.**  
the 18th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under the power  
of sale contained in the deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in Queen's Road  
East, about 3 Lots to the westward of  
the St. Francis Hospital, known as In-  
land Lot No. 651. The lots contain 10  
Chinese houses.  
Also,  
Immediately after will be sold on the  
premises, THE GROUND, MESSUAGES  
and PREMISES, situated at Wanchi,  
near the Wanchi market, known as sec-  
tion E of Inland Lot No. 388.  
The Lot contains 8 Chinese houses.  
And at the last mentioned time and  
place will be sold the GROUND, MES-  
SUAGES and PREMISES, situated at  
Sowkeewin, known as Inland Lot No.  
46, containing 3 Brick-built houses now  
let at a monthly rent of \$20.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer. The balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 10, 1868. 18no

**Banks.**  
**HONGKONG & SHANGHAI BANK**  
**ING CORPORATION.**  
SUBSCRIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF  
DOLLARS.  
COURT OF DIRECTORS.  
Chairman, —GEORGE JOHN HESLAND, Esq.  
Deputy Chairman, —Geo. F. HEAD, Esq.  
W. H. FORBES, Esq. JAMES B. TAYLOR,  
SOLOMON D. SARNOFF, Esq.  
Esq. A. JOSE, Esq.  
WILLIAM LEMANN, JAS. P. DUNCANSON,  
Esq. JULIUS MENKE, Esq. RICHARD ROWETT, Esq.  
and  
E. R. BEILLIES, Esq.  
Managers.  
Hongkong, — VICTOR KRESSER, Esq.  
Shanghai, — DAYTON MACLEAN, Esq.  
LONDON BANKERS.—London and County  
Bank.

**HONGKONG.**  
INTEREST ALLOWED  
ON Current Deposit Accounts at the rate  
of 1 per cent. per annum on the daily  
balances.  
On Fixed Deposits —  
For 3 months, 2 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "  
LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities,  
and every description of Banking and  
Exchange business transacted.  
Drafts, granted on London, and the  
chief Commercial places in Europe, India,  
Australia, America, China and Japan.  
VICTOR KRESSER,  
Office of the Corporation  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, June 17, 1868.

**Auctions.**  
**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned has received instruc-  
tions from the Mortgagee to sell  
by Public Auction, on  
MONDAY,  
the 16th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under a power  
of sale contained in the Deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in the Queen's  
Road West, close to the North By-  
pass Market and opposite the P. & O.  
Company's Factory, known as Inland  
Lots Nos. 447 and 448.  
The Lots contain 30 Chinese houses  
which are nearly all new.  
Also,  
Immediately after, will be sold, on the  
Premises, THE GROUND, MESSU-  
AGES and PREMISES, situated on  
Pound Street, Tai Ping Shan, known as  
the remaining portion of Inland Lot No.  
353, containing 1 Chinese house, bring-  
ing a monthly rental of \$16.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer, the balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 4, 1868. oct16

**WEDNESDAY.**  
the 18th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under the power  
of sale contained in the deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in Queen's Road  
East, about 3 Lots to the westward of  
the St. Francis Hospital, known as In-  
land Lot No. 651. The lots contain 10  
Chinese houses.  
Also,  
Immediately after will be sold on the  
premises, THE GROUND, MESSUAGES  
and PREMISES, situated at Wanchi,  
near the Wanchi market, known as sec-  
tion E of Inland Lot No. 388.  
The Lot contains 8 Chinese houses.  
And at the last mentioned time and  
place will be sold the GROUND, MES-  
SUAGES and PREMISES, situated at  
Sowkeewin, known as Inland Lot No.  
46, containing 3 Brick-built houses now  
let at a monthly rent of \$20.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer. The balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 10, 1868. 18no

**Banks.**  
**HONGKONG & SHANGHAI BANK**  
**ING CORPORATION.**  
SUBSCRIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF  
DOLLARS.  
COURT OF DIRECTORS.  
Chairman, —GEORGE JOHN HESLAND, Esq.  
Deputy Chairman, —Geo. F. HEAD, Esq.  
W. H. FORBES, Esq. JAMES B. TAYLOR,  
SOLOMON D. SARNOFF, Esq.  
Esq. A. JOSE, Esq.  
WILLIAM LEMANN, JAS. P. DUNCANSON,  
Esq. JULIUS MENKE, Esq. RICHARD ROWETT, Esq.  
and  
E. R. BEILLIES, Esq.  
Managers.  
Hongkong, — VICTOR KRESSER, Esq.  
Shanghai, — DAYTON MACLEAN, Esq.  
LONDON BANKERS.—London and County  
Bank.

**HONGKONG.**  
INTEREST ALLOWED  
ON Current Deposit Accounts at the rate  
of 1 per cent. per annum on the daily  
balances.  
On Fixed Deposits —  
For 3 months, 2 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "  
LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities,  
and every description of Banking and  
Exchange business transacted.  
Drafts, granted on London, and the  
chief Commercial places in Europe, India,  
Australia, America, China and Japan.  
VICTOR KRESSER,  
Office of the Corporation  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, June 17, 1868.

**Auctions.**  
**PUBLIC AUCTION.**  
THE Undersigned has received instruc-  
tions from the Mortgagee to sell  
by Public Auction, on  
MONDAY,  
the 16th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under a power  
of sale contained in the Deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in the Queen's  
Road West, close to the North By-  
pass Market and opposite the P. & O.  
Company's Factory, known as Inland  
Lots Nos. 447 and 448.  
The Lots contain 30 Chinese houses  
which are nearly all new.  
Also,  
Immediately after, will be sold, on the  
Premises, THE GROUND, MESSU-  
AGES and PREMISES, situated on  
Pound Street, Tai Ping Shan, known as  
the remaining portion of Inland Lot No.  
353, containing 1 Chinese house, bring-  
ing a monthly rental of \$16.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer, the balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 4, 1868. oct16

**WEDNESDAY.**  
the 18th day of November, 1868, at  
Noon, on the premises, under the power  
of sale contained in the deed of Mort-  
gage.  
The GROUND, MESSUAGES and  
PREMISES, situated in Queen's Road  
East, about 3 Lots to the westward of  
the St. Francis Hospital, known as In-  
land Lot No. 651. The lots contain 10  
Chinese houses.  
Also,  
Immediately after will be sold on the  
premises, THE GROUND, MESSUAGES  
and PREMISES, situated at Wanchi,  
near the Wanchi market, known as sec-  
tion E of Inland Lot No. 388.  
The Lot contains 8 Chinese houses.  
And at the last mentioned time and  
place will be sold the GROUND, MES-  
SUAGES and PREMISES, situated at  
Sowkeewin, known as Inland Lot No.  
46, containing 3 Brick-built houses now  
let at a monthly rent of \$20.  
For further particulars, apply to the  
Undersigned.  
TERMS OF SALE.—One-half of the  
purchase money to be paid on the fall of  
the hammer. The balance on completion  
of the deeds of transfer, the expenses of  
which to be paid by the purchaser.  
Property to be at the risk of the pur-  
chaser from the fall of the hammer.  
J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.  
Hongkong, November 10, 1868. 18no

**Banks.**  
**HONGKONG & SHANGHAI BANK**  
**ING CORPORATION.</**



## Notices of Firms

**NOTICE.**  
FROM and after this date Mr GEORGE F. BOWMAN will act as AGENT of the Pacific Mail Steamship Company at this Port.  
S. L. PHELPS, Agent.  
Hongkong, August 15, 1867.

**NOTICE.**  
MR. HENRY LISTON DALRYMPLE is authorised to sign our Firm per procuration, at Foochow from this date.  
BILLEY & Co.  
Hongkong, June 3, 1868.

**NOTICE.**  
MR. RYLE HOLME has been admitted a partner in our Firm.  
GLOVER & Co.  
Nagasaki, January 1, 1867.

**NOTICE.**  
I HAVE established myself at this port as General Commission Merchant, under the Style and Firm of GIFFORD PARKER & Co.  
Saigon, December 20, 1867.

**NOTICE.**  
THE Interest and Responsibility of Mr WILLIAM NELSON in our Firm ceased on the 30th June last.  
Mr THOMAS F. W. WILLIAM NELSON OMBUDSMAN and Mr. H. S. WILSON GEARY are authorised to sign our Firm in Hongkong and China from this date.  
OLYMPHANT & Co.  
Hongkong, October 6, 1868.

**NOTICE.**  
THE Undersigned will from this date transact a GENERAL COMMISSION BUSINESS at this port under the firm of C. D. WILLIAMS & Co.  
C. D. WILLIAMS, deod  
Hongkong, November 2, 1868.

**NOTICE.**  
WE have authorized Mr CLAUD BODDE to sign our Firm from this date.  
DREYER & Co.  
Hongkong, January 1, 1868.

## Docks.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

SHAREHOLDERS are requested to take notice that the seventh call of Fifty Dollars on the new stock of the above named Company is due on the 1st December next and will be payable at the office of the HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, where receipts for the payment thereof will be granted by the Manager.  
Interest at the rate of Twelve per centum per annum will be charged after the above date.  
By order of the Board of Directors,  
GEORGE N. MINTO, Secretary.

Hongkong, September 2, 1868. del

THE UNION DOCK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPOA, LIMITED.

THE Company respectfully call the attention of Ship Owners, Consignees and Masters of Vessels, to the fact that the Union Dock Company, at Whampoa, has been authorized to receive and repair all the Docking and Repairing of Vessels of all classes.

At Whampoa the Company have the only Dock in the harbour, a Granite Dock, solidly built, and of dimensions to admit Ships of 350 feet in length, and drawing 22 feet of water.

Attached to it there are Shipwrights, Blacksmiths, Boiler-makers and Machinery, and everything necessary for the repairs of Sailing Vessels or Steamers.

The Company have also opened a Shipyard by the side of the Hongkong Dock, and are ready to contract for the construction of Steamers or Sailing Vessels of any size.

At Whampoa the Company have four Docks, in which they take Ships at reduced rates.  
The Steam Tug "LITTLE ORPHAN" can be engaged to tow Vessels to sea, or berth them, at reasonable rates.  
For particulars, apply to  
JOHN INGLIS, Acting Secretary.

Or to  
A. D. MITCHELL, Manager of Works.

Company's Office, H. Kong Hotel Building, Hongkong, October 10, 1868.

## FOOCHOW GRANITE FLOORED DOCK.

THE above Dock has been in full working order for the last four years. Length 300 feet, width at bottom 40 feet, depth of water on the sill, springs, average 17 feet, neap 14 feet. The Dock in ordinary tides runs dry to the Blocks and is pumped out by Steam.

For further particulars as to the price of coffering, etc., etc., apply to  
T. D. HENDERSON, Esq., Messrs De Silver & Co., Hongkong; Messrs Boyd & Co., Shanghai; or to the Undersigned.

In connection with the above is the powerful Twin Screw Tug "WOONUNG," vessels requiring the services of this Tug either from Matsau (where a splendid anchorage will be found during the S. W. monsoon) or from the White Dogs, can obtain them at moderate rates, on application to  
JOHN C. SKEY, Manager.

Pagoda Anchorage, River Min.

## SAILORS' HOME, WEST POINT.

Trustees.  
Hon. W. KEWICK, FORBES, Esq.  
JOHN DENT, H. G. THOMSETT, Esq., &c.

Directors.  
Hon. H. B. GIBB, W. MACAULAY, Esq.  
G. J. HILLMAN, Esq., Rev. W. R. BEACH, Esq.  
G. H. BARN, Esq., J. J. MURRAY, M.D.

Committee of Management.  
Hon. W. KEWICK, Chairman.  
W. MACAULAY, Esq., H. G. THOMSETT, Esq., &c.

DONATIONS of Books, Periodicals, Newspapers, Clothes, &c., will be most thankfully received.

A. OVERBURY, Superintendent.  
Hongkong, October 20, 1868.

## New Advertisements.

## PUBLO AUCTION.

THE Undersigned will sell by Public Auction, on

THURSDAY,

the 12th November, 1868, at 12 o'clock, at his Sales Room, "Commercial Bank Buildings,"

50 dozen Wooden Pipes.

30 dozen Meerschaum Pipes.

50 packages, each 1 dozen Balls White and Red Twine.

50 packages, each 1 dozen Balls White and Blue Twine.

10 rolls Canton Matting.

3 bales, each 130 gross Wine Corks.

30 single Toilet Sets.

A small Invoice of Glassware.

8 pieces Medium Cloth, Dark Blue.

8 pieces Medium Cloth, Black.

69 kegs White Lead.

Etc., Etc.

And at 1 o'clock,

1 Chestnut North China Pony, broken to Saddle or Harness.

1 Black Japanese Pony, broken to Saddle or Harness.

1 half-bred Arab Pony, broken to Saddle or Harness.

1 Arab Gelding, broken to Saddle or Harness.

1 Broken Arab, broken to Saddle or Harness.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.17.

J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.

Hongkong, November 10, 1868.

## FOR SALE.

THE New Superior Manila CIGAR in cases of 200.

BIELEFELD AND ZACHARIAE.

Hongkong, November 8, 1868.

## MISS ROSE

HAS received per "OVERLAND MAIL," a Select Assortment of Ladies' and Children's fashionable BONNETS and HATS; in Velvet, Terry, Seal, Grebe, Felt, and Straw, trimmed and untrimmed. Chenille and Paisley SHAWLS, Velvet, Cloth and Sealskin JACKETS, in great variety.

Plain and Fancy SILKS, in the newest designs and colors.

Real LACES, in Honiton, Chantilly, Valenciennes, and Chumy.

Ladies' French Cambric Trimmed HAND-KEROCHIEFS; Real Imitation, and Hem-stitched HANDKEROCHIEFS.

Ladies' SUNSHADES, French FANS, FLOWERS, FRAYERS, BIRDS, and Hat ORNAMENTS.

Gold and Silver BELTING & BRAIDS, in all widths.

Smoking CAPS and TASSELS.

Human HAIR, in Plaits and Curls.

Ladies' and Gentlemen's Kid BOOTS and GLOVES.

Also,

Received direct from Berlin, a nice assortment of WOOLS, in all colors.

WELLINGTON STREET, Opposite the Catholic Chapel.

Hongkong, November 9, 1868.

## FOR SALE AT EAST POINT.

Complete assortment of Lowmoor and A Thornycroft PLATE, and Sheet IRON, BAR, ROD, Angle IRON and RIVETS, Double Shear, Spring and Blister STEEL, in round, square and flat bars. Bobbitt METAL, Muntz Yellow METAL, COPPER PLATES, Rods and Pipes. GAS FITTINGS of every description. Boiler TUBES, Pressure GAUGES, FILLS, PACKING and all kinds of Engineer's Supplies.

RUSSELL & Co.

Hongkong, September 1, 1868. mar10

## HUNDRETH EDITION REVISED AND ENLARGED.

GUNN'S NEW FAMILY PHYSICIAN: OR HOME-BOOK OF HEALTH.

Forming a complete Household Guide, for giving disease and prolonging life, with plain directions in cases of emergency, and pointing out in familiar language the causes, symptoms, treatment and cure of diseases incident to

MEN, WOMEN AND CHILDREN, with the simplest and best remedies; presenting a manual for

HOUSEHOLD USE, and describing minutely the properties and uses of hundreds of well known MEDICAL PLANTS.

By J. C. GUNN, M.D., Author of Gunn's Domestic Medicine.

With supplementary treatises on Anatomy, Physiology and Hygiene or Domestic and Sanitary Economy; AND, On Physical Culture and Development. (Newly illustrated and re-stereotyped.)

PUBLISHED BY

MOORE, WILSON & BALDWIN.

Sold to Subscribers only.—Price: \$10.

## CONFUCIUS AND THE CHINESE CLASSICS, OR READINGS IN CHINESE LITERATURE.

Price: \$2.50.

NOTICE.—A few copies of the above WORKS can be had by applying to "B. C. O. the China Mail Office."

Hongkong, October 20, 1868. no29

## NEW BOOK.

"The Speculations of the Old Philosopher" LAO-TZE.

Translated from the Chinese

by JOHN CHALMERS, A.M., Esq., &c.

Also,

"The Origin of the Chinese" by the same author: Price \$1.

Apply at Messrs LANE, CRAWFORD & Co. or The London Mission House.

Hongkong, October 17, 1868.

## NOTICE.

DOCUMENTS Translated, at reasonable rates, from English, French, Spanish, Italian, Portuguese or German into Chinese, or from Chinese into English. Address,

The "China Mail" Office, 2, Wyndham Street, Hongkong.

## New Advertisements.

## VICTORIA REGATTA CLUB.

Committee:

The Hon. W. B. KIEWITZ, Chairman.

J. RICKWORTH, Esq., Esq.

RICHARD F. HAWKE, Esq.

A. W. GLENNE, Esq.

A. M. LEROY, Esq., Hon. Secretary.

PROGRAMME of the 15th Annual Meeting, 1868.

## SECOND DAY.

Wednesday, 11th November, 1868.

FIRST RACE, 1 P.M.—For Men of war's Cutters. Distance, one mile. First Prize, \$100; second, \$10. Entrance fee, \$1. Entries received by B. F. HAWKE, Esq., until noon on Saturday, the 7th November.

SECOND RACE, 1.30 P.M.—For Single Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prize: the LADIES' PRIZE, presented by the Ladies of Hongkong. Entrance fee, \$5.

THIRD RACE, 2.30 P.M.—For Four-oared Canoe Cutters. Distance, one mile. Prize: the PRIZE of the PERTHSHIRE REGATTA CUR, value \$150, presented by the Officers of H. M. 73rd (Perthshire Regiment). The Winners of the Chairman's Cup excluded. Entrance fee, \$10.

FOURTH RACE, 3 P.M.—For All Boats manned by Europeans. Distance, one mile. Prizes: first Boat, \$25; second, \$10. Time for Oars. Entries received by the Secretary until noon on Saturday, the 7th November. Entrance fee, \$1.

FIFTH RACE, 3.30 P.M.—For Pair Oars and Two Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prize, the BUSINESS CUR, value \$100, presented by D. RUTHERFORD, Esq. Winner of the American Cup excluded. Entrance fee, \$5.

SIXTH RACE, 4 P.M.—For Boats pulled by non-commissioned Officers and Men of any Corps in Garrison. Distance, one mile. Time for oars. Prizes: first Boat, \$20; second, \$5. Winners of the first race first day excluded. Entrance fee, \$1.

SEVENTH RACE, 4.30 P.M.—For Single Pair Sculling Boats. Distance, one mile. Prize, the KWONG-LOO CUR, value \$100, presented by C. D. KENZ, Esq. Winner of any Single Pair Sculling Race in China or elsewhere excluded. Entrance fee, \$5.

EIGHTH RACE, 5 P.M.—For four-oared Canoe Cutters. Distance, one mile. Prize, the JINKEE CUR, value \$150, presented by a Subscriber. Entrance fee, \$10.

YACHT RACE.—For Schooners and Cutters. Prizes, the NAVAL and GARRISON CUPS. No time allowance between Schooners and Cutters, but boats under 12 tons will be allowed 20 seconds per ton (for each ton under 12) in their own class.

Prizes, and the first boat of the other rig to take the remaining prize. Entrance fee, \$1. Particulars of the Course will be duly announced.

OCEAN RACE.—For Yachts. Prize, the DOUGLAS CHALLENGE CUP value \$500, presented by DOUGLAS LAUREL, Esq., to be won two years successively by a Yacht or Yachts the bona fide property of the same owner. The Course will be from Hongkong Harbour to Macao and back, deducting one-third of their tonnage. Time allowance one minute per ton. Entrance fee, \$10. Full particulars of the course and day of the Race will be duly announced.

The above Programme is subject to any future alterations the Committee may find it necessary to make.

Weights, colors, and names of each Crew for Presentation Prizes for Rowing must be made to the Hon. Secretary, on or before the 31st October, 1868.

The Races will commence each day at 1 P.M. and Tiffin will take place on board the Flag Ship each day after the second race.

A. MOLEOD, Hon. Secretary, Victoria Regatta Club.

## GOVERNMENT NOTIFICATION.

No. 122.

TENDERS for Contracts for the supply of the articles included in the undermentioned Schedules to the Government Civil and Local Hospitals, for the space of one year.

All tenders, to be received at this Office until Noon of the 1st of December, 1868.

SCHEDULE 1.—Provisions.

" 2.—Medical Comforts.

" 3.—Bedding and Clothing.

" 4.—Miscellaneous.

Tenders may be made for all four Schedules, or for each separately.

The successful tenderer will be required to enter into a Bond for the due fulfilment of his contract, and for the supply of all articles of the best quality.

Tenders must be in duplicate, and in sealed envelopes, endorsed "Tender for Hospital Contracts." Forms of Tender, and all other information may be obtained from the Superintendent of the Government Civil Hospital.

J. GARDINER AUSTIN, Colonial Secretary.

Hongkong, October 30, 1868. no30

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

NOTICE is hereby given, that the Partnership lately subsisting between the Undersigned HUGH McDUGALL, SAMUEL SPEERLEY and JAMES HENDERSON, carrying on business as Engineers and Machinists under the Style of Firm of McDUGALL and COMPANY is this day dissolved by lapse of time.

SAMUEL SPEERLEY will sign the Firm in liquidation from this date.

HUGH McDUGALL, By his Attorney, S. SPEERLEY.

JAMES HENDERSON.

Hongkong, October 10, 1868. l-r-w. del

## NOTICE.

LL Persons having claims against the Estate of the late firm of DENT & Co., are requested to furnish particulars of the same to the Trustees, addressed to the care of Mr E. WILKES, Hongkong, on or before the 30th November, 1868, in order to participate in the first dividend.

A. TURNING, Trustee of Dent & Co. W. KREBS, Co.'s Estate.

Hongkong, September 18, 1868. no20

## New Advertisements.

## NOTICE.

THE Undersigned begs to inform the Public of Hongkong that he has just opened THE HONGKONG COLONIES RESTAURANT, where he will personally superintend his own Cuisine. He is prepared to take orders and deliver to any part of the city at the shortest notice. He is also ready to cater or take the management of Balls, Parties, &c. Having been several years Cook of the New York Club, he feels confident, by a strict attention to business, to merit a share of public patronage.

N.B.—Baked Pork and Beans, Thursday and Sunday. Fish Chowder, Tuesday and Friday.

H. TRENT, Caterer.

No. 108, Queen's Road West, Hongkong, October 17, 1868. no17

## FAWCETT &amp; Co.

WINE & SPIRIT MERCHANTS, GENERAL STORE KEEPER, AND COMMISSION AGENTS, Wyndham Street, Hongkong.

## NOTICE.

ON and after the 1st November, 1868, BOARD AND LODGING—BOARD OR LODGING OR SPARE BED ROOMS, FURNISHED OR UNFURNISHED, can be had at the House formerly known as the ORIENTAL HOTEL. Board and Lodging, \$60 per Month. For further particulars, apply to FAWCETT & Co. Hongkong, October 30, 1868. if

## ANDREW MILLAR, HOUSE, SHIP &amp; STEAM-BOAT PLUMBER.

COPPERSMITH & BRASSFOUNDER. No. 1, Queen's Road East and Nuts Lane.

Hongkong, October 28, 1868.

## HALL &amp; MORAY, General &amp; Commission Agents NAGASAKI.

## GEORGE GLASSE, (FIVE YEARS MANAGER TO KINGSFORD &amp; Co., PICCADILLY LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS)

## ENGLISH AND FOREIGN CHEMIST

VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG.

SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFILLED. Hongkong, May 1, 1867. if

## JOHN THOMPSON &amp; Co., DISPENSING &amp; ANALYTICAL CHEMISTS AND SODA WATER MANUFACTURERS.

Ships' Medicine Chests supplied and refilled. TEETH EXTRACTED. INTERNATIONAL DISPENSARY, 23, Wellington Street, Hongkong, May 9, 1868.

## EASTLACK &amp; WINN, Surgeon Dentists, HONGKONG &amp; SHANGHAI.

## SAYLE &amp; Co. VICTORIA EXCHANGE.

INVITE inspection of their New and well assorted summer Stock of Black and Blue Broad CLOTHS.

Naval and Military CLOTHS.

Light Mix and Fancy TWEEDS.

Self and Fancy Colored FLANNELS.

Plaid and Fancy DRILLS, DUCKS, &c.

Quilting and Marcella VESTINGS.

The Tailoring Department under the management of first class English Cutters.

TIES and SCARFS in great variety.

The new Shapes in Gentlemen's COLLARS.

Long Cloth, Silk and Wool SHIRTS.

PAJAMAS.

Gauze, Merino and Silk UNDERVESTS.

HOSIERY of all kinds.

Gentlemen's Straw and Felt HATS in Various Shapes.

Household LINENS of every description.

A large Stock of French Printed MUSLINS of the Latest Patterns.

French Printed CAMBRICS.

Black GLASSES; Plain and Fancy SILK GAUZE.

Grandines and other New Fabrics Embroidered, Printed and Made-up SKIRTS.

CRINOLINES, Muslin EMBROIDERIES and LAQUES of all descriptions.

Ladies' Trimmed HATS and BONNETS.

FLOWERS, FEATHERS, &c.

Ladies' and Children's UNDER-CLOTHING.

Ladies' Cotton and Lisle HOSIERY.

Lisle and Silk GLOVES, &c.

Lace and Muslin CURTAINS.

Hongkong, April 27, 1868.

## FRENCH CONSULATE.—NOTICE.

WILLING to the accident to the building in Elgin Street, formerly occupied as the French Consulate, the Office of the above has been temporarily removed to the FRANCO MISSION HOUSE, Stanton Street.

Hongkong, October 29, 1868.

## New Advertisements.

## NOTICE.

THE Undersigned will not be responsible for any Debts contracted by the officers and crew of the British ship Golden Horn.

(Signed) J. F. RICE, Master.

Hong



on become an institution with us,



No. 1696

**Post-Office**  
MAILS BY THE  
The Contract  
be dispatch  
Europe, &c  
November.

will be open  
nary Letter  
Newspapers  
on the 16th  
be posted: in  
on the 16th  
following in

All Letters post  
on the 17th  
addition to  
*Late Fee* of  
The latest time  
Office is 8  
Books, or F  
Nov.  
urther, late le  
dressed to

posted on b  
to 8.50 A.M.  
of 48 cents  
postage, art  
received.  
ealed Boxes con

of Box Hol  
window set  
the East Sid  
11 correspond  
payment is c  
in Hongkon  
sufficiently sta  
the United  
charged wit  
addition to

will not be  
Free as well  
letters insufficiently  
addressed to  
not be forw  
ed and retu  
as possible,  
given that s  
8 P.M. on th  
ed until att

Postage Stamps  
upper right  
pence, and  
may be used  
when the St  
ing the late  
lower left-h  
all transactions  
lar will be c  
cribed by

the Proclamation  
1864, and  
therein spec  
or given in  
of a Dollar.  
Payment for Po  
in the curie  
Bank Notes  
Money Orders o  
Offices in th

General Post  
Hongkong, N  
It is hereby n  
majority of a Tre

schoolmasters in  
entitled to the  
Letters sent b  
their own priva  
employed by Con  
Army; and all A  
entitled (as A  
ut the First-Cl  
privileges, in re  
employed by non

General  
Hongkong, J

1.—On the 1st  
forward, Money  
his Office and  
hangrail and Y

For sums not  
Above £2 and  
" £5  
" £7

3.—Orders drawn upon Hong Kong, Shanghai, and Yokohama, will be payable at which Money Order Office at the time of their issue.

4.—Alphabetical List of Money Order Offices, showing the names of the offices, the names of the officers, and the names of the agents.

5.—Applicants  
furnish, in full,  
the initial of ore  
na Ramitter an

or Payee be a primary title will be a usual designation.

Baring Brothers were term Messrs "Baring Brothers," or the "Baring Brothers" under a title.

The names of the "Baring Brothers," "Carron Co."

6.—The Remittance is to be paid.

ave the option.

ue name of the

order will be correct.

heques are common.

are intended to be

7.—When an individual presents a check to a Bank, a receipt must be given to the depositor, containing the name of the depositor, the amount of the check, and the name of the bank to which it is payable. The receipt must be countersigned by some authorized officer of the bank.

8.—The signature of the depositor must be written on the back of the check, and the name of the bank to which it is payable must be written on the front of the check.

Q.—Should the  
 desire to receive  
 which the Order  
 Office than that i  
 mally drawn, ti  
 provided the (Q  
 postmaster of ti

awn. In such  
sued, the Com



## Insurances



3. The Payee shall be affixed to the Order in the presence of the Officer and the Commission. If the Payee is unable to write he must sign through a witness, who must sign his name, with the address in the presence of the Officer. If he pays the Order, he must sign it.

4. Should the Payee of a Money Order be unable to receive payment in the Country in which the Order was issued, at some other place than that in which the Order was issued, the transfer will be granted without the Order being inclosed to the Cashier of the Office in which it was drawn. In such case a new Order will be drawn. The Commission chargeable upon the

ARNHOLD, KARBURG & Co.  
Hongkong, July 27, 1868. 27 Jan 69

Detached and Semi-detached Dwelling Houses removed from the Town, and their Contents,	1	per cent.
Other Dwelling Houses used strictly as such, and their Contents,	2	per cent.
Godowns, Offices, Shops, &c.		

A General Meeting held on Tuesday, the 12th day of May, 1868, the following Resolutions were passed, relative to the continuance of the Company for a further period of three years from the 1st January, 1869; and Notice is hereby given that applications for Shares in the annexed Form, will be received at the Office of the Company until 31st October, 1868.

CAPITAL £2,000,000.

THE Undersigned having been appointed Agents of the above Company for Hongkong and Canton are prepared to grant Policies at current rates.

OLYPHANT & Co.  
Hongkong, July 17, 1868.

**PACIFIC INSURANCE COMPANY**  
**SAN FRANCISCO**  
**THE** Undersigned, Agents for the above  
 Company are prepared to grant Policies  
 against **FIRE**, on **BUILDINGS** and  
**GOODS**, at current rates.  
**RUSSELL & Co.**

Agents North British and Mercantile  
Insurance Company.  
Hongkong, March 9, 1866.

---

NOTICE

---

NORTH-BRITISH AND MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY.

RES. I.—That the Company to be called the "North-China Insurance Company" shall be formed for a further period of three years, from 1st January, 1869 to 31st Dec., 1871.

RES. II.—That the Directors for the time being of the present Company be appointed to act as a Provisional Committee to organize the new Company.

AGE.	WITHOUT PARTICIPATION	WITH PARTICIPATION
15	£3 19 8	£4 5 6
20	4 3 8	4 9 4
25	4 8 2	4 14 2
30	4 13 11	4 19 9
35	5 0 0	5 6 2

THE Undersigned having been appointed  
Agents in China for the above INSUR-  
ANCE COMPANY are prepared to grant Pol-  
icy-covering Marine Risks, at the current  
rates.

FUSSELL & Co.  
Hongkong, July 6, 1866.

**COMPANY:**  
The following Rates will be charged in future for short period Insurances, viz:—  
Not exceeding 1 month,  $\frac{1}{4}$  per cent.  
Above 1 month and not exceeding 3 months,  $\frac{1}{2}$  do.  
Above 3 months and

*General Managers,*  
**Hongkong Fire Insurance Company,**  
Hongkong, April 7, 1868.

---

**THE QUEEN INSURANCE  
COMPANY.**  
CAPITAL.—TWO MILLION STERLING.  
THE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this

Not exceeding One Month,	1 per cent.
Above One Month and not exceeding Three Months,	1 1/2 per cent.
Above Three Months and not exceeding Six Months,	2 per cent.

Not exceeding one month, ..... of the Annual rate.  
Above one month and not exceeding 8 months, ..... " " " "  
Above 3 months and not exceeding 8 months, ..... " " " "

Above 6 months, ... the full annual rate.  
 TURNER & Co,  
 Agents,  
 Hongkong, April 13, 1868.



**Miscellaneous.**

**THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.**

By S. WELLS WILLIAMS, LL.D.

Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong.

638 pp. DEMY 8VO. WITH APPENDIX. FIFTH EDITION, 1898. Price, \$5. Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:

CHAP. I.—SECT. 1 TO 4.

Four Treaties with China.

1.—Treaty with Great Britain, Chinese Text of the same.

2.—Treaty with the United States.

3.—Treaty with France.

4.—Treaty with Russia.

CHAP. II.—SECT. 1 TO 5.

Articles of Trade with China.

1.—Tariff on Articles of Import.

2.—Tariff on Articles of Export.

3.—Basis respecting Trade and Duties.

4.—Description of Articles of Import.

5.—Description of Articles of Export.

CHAP. III.—SECT. 1 TO 14.

Foreign Commerce with China.

1.—Port of Canton.

2.—Port of Chanchou or Swatow.

3.—Port of Ningbo.

4.—Port of Shanghai.

5.—Port of Pootung.

6.—Port of Tientsin.

7.—Port of Hankow.

8.—Port of Amoy.

9.—Port of Swatow.

10.—Port of Hongkong.

11.—Port of Canton.

12.—Port of Chanchou or Swatow.

13.—Port of Ningbo.

14.—Port of Shanghai.

CHAP. IV.—SECT. 1 TO 5.

Foreign Commerce with Japan.

1.—Treaty with Japan.

2.—Treaty between Great Britain and Japan.

3.—Port open to Foreign Commerce.

4.—Japanese Coins, Weights and Measures.

5.—American Compact with Lewcheu.

CHAP. V.—SECT. 1 TO 7.

Money, Weights, &c., in China.

1.—Chinese Currency.

2.—Chinese Numerals.

3.—Chinese Commercial Weights.

4.—Measure of Capacity.

5.—Measure of Length.

6.—Chinese Land Measures.

7.—Chinese Divisions of Time.

CHAP. VI.—SECT. 1 TO 11.

Western Money, Weights, &c.

1.—Annamese Money, &c.

2.—Port of Saigon.

3.—Treaty with Siam, &c.

4.—Siamese Money, Weights, &c.

5.—Netherlands India.

6.—Philippine Islands.

7.—Burmese Money, Weights, &c.

8.—Indian Presidencies, Bengal, Madras, Bombay.

9.—Ceylon.

10.—English and French Weights, &c.

11.—United States of America.

CHAP. VII.—SECT. 1 TO 6.

Tables on Prices, Exchanges, &c.

1.—Comparison of Prices.

2.—Belating to Exchanges.

3.—Belating to Time.

4.—Comparison of Weights.

5.—Measurement of Cargo.

6.—Bullion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meanings of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII, for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c., have been selected from the constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the prices of tea in dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permission of the author, P. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter on "Movements in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia.

"The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the 'China Pilot.' With short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to:

CHARLES A. SAINT,  
(Late A. Shortt & Co.)  
China Mail Office, Jan. 6, 1898.

CHARLES A. SAINT has on sale

**SCORE BOOKS**

FOR RIFLE PRACTICE,

(As used at the WIMBLEDON RIFLE MEETINGS.)

CONTAINING—

LIST OF OFFICE BEARERS, PRESIDENT AND COMMITTEE, LIST OF MEMBERS, RULES OF THE ASSOCIATION, BY-LAWS, INSTRUCTIONS FOR REGISTER-KEEPER, AND TABLE OF RESULTS.

PRICE, 10 cents each.

Suitable for the waistcoat pocket.

**Miscellaneous.**

**Notes and Queries:**

**CHINA AND JAPAN.**

A MONTHLY MEDIUM OF INTER COMMUNICATION

FOR

Professional and Literary Men, Missionaries and Residents in the East generally.

EDITED BY N. B. DENNY.

PRICE \$6 PER ANNUM.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

ON SALE BY CHARLES A. SAINT.

**Timing Drill Cards.**

(COLORED.)

PRICE 50 cents.

**Chinese Advertisements.**

**白告梳燕**

司公險保德布散味亞  
或英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

英倫華第德司  
架倫新價壹保司  
巴年等壹壹公  
刺月支其發本  
多月號其發本  
公月支其發本  
司月支其發本  
啟月支其發本

**SHIPPING IN HARBOUR.**

**HONGKONG.**

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of To-day's Arrivals, Departures, and Clearances.

On Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of To-day's Arrivals, Departures, and Clearances.

On Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Dispatch.
1868.							
Arratoon Apoor	WC Smith	Brit. str.	930	Nov. 9	Gibb, Livingston & Co		
Alan Alpine	E Hutcheson	Brit. str.	1246	Nov. 9	Jardine, Matheson & Co		
Douglas	WC Toppin	Brit. str.	615	Nov. 9	Douglas, Lapprik & Co	Swatow, &c.	
Dupleix	WC Noel	Fch. str.	1900	October 26	Messageries Imperiales		
Ellora	W Murray	Brit. str.	1579	Sept. 28	F. & O. S. N. Co		
Eri King	W Hird	Brit. str.	1044	Nov. 7	A. Heard & Co	Shanghai	
Fuyama	W Dumas	Brit. str.	810	Nov. 8	Douglas Lapprik & Co		
Great Republic	W Donna	Amer. str.	3900	Nov. 8	Pacific Mail S. S. Co	Yma & S. Faisco 16th, 3 p.m.	
Hoogly	WC Bovis	Fch. str.	1767	October 27	Messageries Imperiales		
Kan Ka Kee	W Yeaton	Amer. str.	313	October 19	Aug. Heard & Co		
Orissa	WC Anderson	Brit. str.	1646	Nov. 6	F. & O. S. N. Co		
Venus	WC Cumming	Amer. str.	977	August 30	A. Heard & Co		
Vine	WC Mann	Brit. str.	441	Nov. 9	Gilman & Co		
West Indian	WC Miller	Brit. str.	1804	October 18	Jardine, Matheson & Co	S'pore & B'gay	
Yung-hai-an	WC Motison	Amer. str.	447	October 18	Russell & Co		